

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: aktsiaselts TARM

registrikood: 10241897

tänavatalu nimi, Puiestee 5-4

maja ja korteri number:

linn: Elva linn

maakond: Tartu maakond

postsihtnumber: 61504

telefon: +372 7349991

faks: +372 7465504

e-posti aadress: info@tarm.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Kapitalirent	13
Lisa 8 Laenukohustused	14
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Eraldised	15
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 12 Aktsiakapital	16
Lisa 13 Müügitulu	16
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 17 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2012. aasta oli AS TARM-le normaalne majandusaasta.

AS Tarm saetööstus koosneb kahest raamsaest, kahest ketassaest, konveieritest ja sorteerimisliinist. Tootmisvõimsus ühes vahetuses töötades on 6 000 m³ saematerjali aastas. Neli kuivatuskambrit mahutavusega a` 50 m³ võimaldavad kuivatada kuni 6 000 m³ saematerjali aastas. Hõõveldamisvõimsus on 4 000 m³ aastas kahes vahetuses.

Kõik puidujäätmed kasutame hakkepuidu tootmiseks.

Tulud, kulud ja kasum

2012. majandusaasta oli natuke kehvem, kui 2011, kuid mitte oluliselt .

Metsamaterjalist toodeti 5066 m³ saematerjali.

2012. aastal moodustas eksport 57% müügitulust, mis on 18% vähem eelmise majandusaasta ekspordikäibest . Aruandeaastal eksportisime Hollandisse ja Saksamaale.

AS Tarm netokasumiks kujunes 101 902 eurot, mis tugines müügitulule. Üldhalduskulud oli 21 456 eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2012	2011
Müügitulu (euro)	1 023 784	1 076 380
Tulu kasv	-5%	12%
Kasumi kasv	0,26%	-2,21%
Puhaskasum (kahjum) (eurot)	101 902	101 640
Puhasrentaablus	10%	9%
Maksevõimetase	3,60	2,47
ROA	14%	14%
ROE	19%	23%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Tulu kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2012 - \text{müügitulu } 2011) / \text{müügitulu } 2011 * 100$

Kasumi kasv (%) = $(\text{puhaskasum } 2012 - \text{puhaskasum } 2011) / \text{puhaskasum } 2011 * 100$

Puhasrentaablus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$

Maksvõimetase (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$

ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Valuutakursside ja intressimäärade muutumise risk

Tehingud klientidega toimuvad eurodes, mistõttu on valuutakursi risk madal.

Investeeringud

2012. a. ettevõtte investeeris sõiduauto haagisesse.

Personal

AS Tarm keskmine töötajate arv majandusaastal oli 9 töötajat, kellest 2 ei ole seotud põhitootmisega. 2012. aasta moodustasid ettevõtte palgakulud 130 502 eurot, mis on kasvanud keskmiselt töötaja 6 %.

Ettevõtte tegevjuhi töötasu moodustas majandusaastal 14 815 eurot. Juhatuse ja nõukogu liikmed ei ole oma ülesannete täitmise eest tasu saanud.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS Tarm põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on toodete täiustamise ning sortimendi laiendamise kaudu taas välisurgudele jõuda. Ettevõtte ootuste kohaselt suurendatakse 2013. aastal müüki ja turuosa eeskätt Euroopa Liidu riikides. Eeldatavasti suurendab Eesti kuulumine Euroopa Liitu koostööpartnerite usaldust AS Tarm suhtes veelgi ning ettevõtte senistele turgudele lisanduvad ka teised Euroopa Liidu liikmesriigid.

AS Tarmil on plaanis tegeleda saematerjali töötlemisprotsesside tänapäevasemaks muutmisega. Kavatseme investeerida hõõvlihalli ja kuivati ehitusse ning ka uute hõõvli- ja kuivatiseadmete ostmisse.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	195 217	150 277	
Finantsinvesteeringud	39 574	32 457	2
Nõuded ja ettemaksed	35 360	58 778	3
Varud	351 012	332 590	5
Kokku käibevara	621 163	574 102	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	115 419	156 548	6
Kokku põhivara	115 419	156 548	
Kokku varad	736 582	730 650	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	17 852	22 079	8
Võlad ja ettemaksed	132 147	185 631	9
Eraldised	22 433	25 090	10
Kokku lühiajalised kohustused	172 432	232 800	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	29 399	65 001	8
Kokku pikaajalised kohustused	29 399	65 001	
Kokku kohustused	201 831	297 801	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	76 800	76 800	12
Kohustuslik reservkapital	7 669	7 669	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	348 380	246 740	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	101 902	101 640	
Kokku omakapital	534 751	432 849	
Kokku kohustused ja omakapital	736 582	730 650	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	1 023 784	1 076 380	13
Muud äritulud	4 433	6 520	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	53 087	27 710	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-744 318	-779 289	14
Mitmesugused tegevuskulud	-21 456	-19 388	
Tööjõukulud	-175 528	-164 362	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-41 950	-33 494	6
Muud ärikulud	-773	-2 287	
Ärikasum (kahjum)	97 279	111 790	
Finantstulud ja -kulud	4 623	-10 150	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	101 902	101 640	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	101 902	101 640	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	97 279	111 790	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	41 950	33 494	6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-5 217	
Kokku korrigeerimised	41 950	28 277	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	23 418	16 740	
Varude muutus	-18 422	-44 988	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-46 141	33 407	
Laekunud intressid	130	55	
Makstud intressid	-2 624	-3 172	
Kokku rahavood äritegevusest	95 590	142 109	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-821	-21 386	6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	5 217	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-821	-16 169	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	8 423	3 094	
Saadud laenude tagasimaksed	-8 220	-10 299	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-40 032	-24 566	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	106	
Makstud dividendid	-10 000	-10 000	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-2 658	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-49 829	-44 323	
Kokku rahavood	44 940	81 617	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	150 277	68 660	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	44 940	81 617	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	195 217	150 277	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	76 694	7 669	246 740	331 103
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	101 640	101 640
Muutused muudest omanike sissemaksetest	106	0	0	106
31.12.2011	76 800	7 669	348 380	432 849
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	101 902	101 902
31.12.2012	76 800	7 669	450 282	534 751

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Tarm 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Tarm kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Majandusaasta algas 01. jaanuaril 2012 ja lõppes 31. detsembril 2012. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas ning rahaturufondi osakuid (bilansis real

„Lühiajalised finantsinvesteeringud“), millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Finantsinvesteeringud

Lühiajalised finantsinvesteeringud rahaturufondi osakutesse on bilansis hinnatud lähtudes nende õiglasest väärtusest. Õiglasest väärtuse hindamisel on aluseks finantsinvesteeringu turuväärtus bilansipäeval.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse aritmeetilise keskmise arvestusmeetodit.

Valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud varudele jagatud ettevõtte normaalsetest tootmismahitudest lähtudes.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoote hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimismaksumuse.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja ehitised	20
Masinad ja seadmed	7
Muu inventar	5

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 (2011. aastal 21/79) netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisas.

Seotud osapooled

AS Tarm aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a) omanikke;
- b) juhtkonna ning juhatuse liikmeid;
- c) eelpool loeteltud isikute lähikondalasi;
- d) ettevõtte töötajaid.

Bilansipäeva järgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnemad bilansi kuupäeva,

31. detsember 2012 ja aruande koostamise kuupäeva 30.04.2012 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

		Kokku
	Fondiosakud	
31.12.2010	39 490	39 490
Soetamine	0	0
Müük müügihinnas või lunastamine	0	0
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	-7 033	-7 033
31.12.2011	32 457	32 457
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	7 117	7 117
31.12.2012	39 574	39 574

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena kajastuvad seisuga 31.12.2012 koostatud AS Tarm bilansis SEB Ühispanga rahaturufondide (likviidsusfond, kasvufond, fondifond jt) osakud.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	23 976	23 976			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	10 968	10 968			4
Ettemaksed	416	416			
Kokku nõuded ja ettemaksed	35 360	35 360			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	24 359	24 359			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	33 414	33 414			4
Ettemaksed	1 005	1 005			
Kokku nõuded ja ettemaksed	58 778	58 778			

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	2 658	0	0
Käibemaks	4 835	0	17 873	0
Üksikisiku tulumaks	0	1 706	0	1 610
Sotsiaalmaks	0	3 693	0	3 541
Kohustuslik kogumispension	0	187	0	153
Töötuskindlustusmaksed	0	439	0	436
Ettemaksukonto jääk	6 133		15 541	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10 968	8 683	33 414	5 740

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	8 040	42 705
Valmistoodang	342 972	289 885
Kokku varud	351 012	332 590

2012. aastainventuuri põhjal sai selgeks, et kõik inventeeritud varud on realiseeritavad. Valmistoodangu saldo on majandusaasta lõpus suurem, kuna toodangu realiseerimine langes uude majandusaastasse.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2010								
Soetusmaksumus	14 438	31 207	103 244	2 868	163 475	269 587	1 567	316 799
Akumuleeritud kulum		-31 207	-50 826	-2 019	-113 866	-166 711	-1 499	-199 417
Jääkmaksumus	14 438	0	52 418	849	49 609	102 876	68	117 382
Ostud ja parendused	0	0	37 475	1 734	31 583	70 792	1 869	72 661
Amortisatsioonikulu	0	0	-17 817	-653	-14 504	-32 974	-520	-33 494
Muud muutused	0	0	-1	0	1	0	-1	-1
31.12.2011								
Soetusmaksumus	14 438	31 207	103 080	2 458	185 038	290 576	1 869	338 090
Akumuleeritud kulum	0	-31 207	-31 005	-528	-118 349	-149 882	-453	-181 542
Jääkmaksumus	14 438	0	72 075	1 930	66 689	140 694	1 416	156 548
Ostud ja parendused	0	0	0	0	821	821	0	821
Amortisatsioonikulu	0	0	-22 423	-615	-18 445	-41 483	-467	-41 950
31.12.2012								
Soetusmaksumus	14 438	31 207	103 080	2 458	185 859	291 397	1 869	338 911
Akumuleeritud kulum		-31 207	-53 428	-1 143	-136 794	-191 365	-920	-223 492
Jääkmaksumus	14 438	0	49 652	1 315	49 065	100 032	949	115 419

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	0	5 217
Transpordivahendid	0	3 917
Muud masinad ja seadmed	0	1 300
Kokku	0	5 217

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
SEB Liising AS	39 199	9 800	29 399		8
Nordea Finance Estonia AS Sola Finance Estonia AS	4 653	4 653	0		8
Kapitalirendikohustused kokku	43 852	14 453	29 399		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
SEB Liising AS	48 810	9 425	39 385		8
Pohjola Finance Estonia AS	28 824	7 861	20 963		8
Nordea Finance Estonia AS	6 250	1 597	4 653		8
Kapitalirendikohustused kokku	83 884	18 883	65 001		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	45 335	100 991
Kokku	45 335	100 991

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
SEB krediitkaart	203	203			
Lühiajalised laenud kokku	203	203			
Kapitalirendikohustused kokku	43 852	14 453	29 399		7
Muud laenukohustused					
Eraisiku laen	3 196	3 196	0		
Muud laenukohustused kokku	3 196	3 196			
Laenukohustused kokku	47 251	17 852	29 399		
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	83 884	18 883	65 001		7
Muud laenukohustused					
Eraisiku laen	3 196	3 196	0		
Muud laenukohustused kokku	3 196	3 196	0		
Laenukohustused kokku	87 080	22 079	65 001		

Kapitalirendi tingimustel on soetatud põhivara, mille intressimääraks on 6 kuu EURIBOR+2,1-2,5% aastas.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	34 356	34 356			
Võlad töövõtjatele	3 366	3 366			
Maksuvõlad	8 683	8 683			4
Muud võlad	85 742	85 742			
Dividendivõlad	84 389	84 389			
Muud viitvõlad	1 353	1 353			
Kokku võlad ja ettemaksed	132 147	132 147			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	62 179	62 179			
Võlad töövõtjatele	5 471	5 471			
Maksuvõlad	5 740	5 740			4
Muud võlad	98 135	98 135			
Dividendivõlad	94 389	94 389			
Muud viitvõlad	3 746	3 746			
Saadud ettemaksed	14 106	14 106			
Kokku võlad ja ettemaksed	185 631	185 631			

Lisa 10 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2011
Tulumaksu kohustus	27 749	0	-2 659	25 090
Kokku eraldised	27 749	0	-2 659	25 090

	31.12.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2012
Tulumaksu kohustus	25 090	0	-2 657	22 433
Kokku eraldised	25 090		-2 657	22 433

2012. aastal maksti dividende summas 10 000 eurot, millelt arvestati tulumaksu 2 657 eurot.

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	355 723	275 220
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	94 559	73 160
Kokku tingimuslikud kohustused	450 282	348 380

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2012 moodustas 450 282 (2011: 348 380) eurot.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2012.

Lisa 12 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	76 800	76 800
Aktsiate arv (tk)	12 000	12 000
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.40

Põhikirja kohaselt on AS Tarm miinimumkapital 76 800 eurot ja maksimumkapital 307 200 eurot.

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	439 273	271 877
Holland	340 016	516 051
Saksamaa	244 495	246 560
Belgia	0	41 892
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 023 784	1 076 380
Kokku müügitulu	1 023 784	1 076 380
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Saematerjali müük	884 293	948 663
Puidujäätmete müük	139 491	127 717
Kokku müügitulu	1 023 784	1 076 380

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	-524 734	-514 418
Energia	-55 135	-60 156
Elektrienergia	-33 177	-35 941
Kütus	-21 958	-24 215
Transpordikulud	-90 488	-115 060
Muud	-73 961	-89 655
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-744 318	-779 289

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-130 502	-122 334
Sotsiaalmaksud	-43 178	-40 315
Töötukindlustus	-1 848	-1 713
Kokku tööjõukulud	-175 528	-164 362
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	9	9

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	7 116	-7 033
Kasum (kahjum) fondiosakute ümberhindlusest	7 116	-7 033
Intressikulud	-2 624	-3 172
Intressikulu kapitalirendilt	-2 624	-2 964
Muud intressikulud	0	-208
Muud finantstulud ja -kulud	131	55
Kokku finantstulud ja -kulud	4 623	-10 150

Lisa 17 Seotud osapooled (eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	14 815	14 572

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 17.04.2013

aktsiaselts TARM (registrikood: 10241897) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRUS TANI	Juhatuse liige	17.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts TARM aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts TARM raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 17.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts TARM finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

Audiitorbüroo ELSS AS

(Nexia International liige)

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Vanemuise 21a, Tartu 51014

17.04.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts TARM (registrikood: 10241897) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN LEPPIK	Vandeaudiitor	17.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	348 380
Aruandeaasta kasum (kahjum)	101 902
Kokku	450 282
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Saematerjali tootmine	16101	884293	86.37%	Jah
Muude puidutöötlemissaaduste tootmine, sh hakkepuit, puitvill jms	16109	139491	13.63%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7349991
Faks	+372 7465504
E-posti aadress	info@tarm.ee